Psalm 90

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 (Ein Gebet[H8605] von Mose[H4872], dem Mann[H376] Gottes[H430].)

Herr, *du*[*H859*] bist unsere Wohnung[H4583] gewesen[H1961] von Geschlecht[H1755] zu Geschlecht[H1755]. [?][H136]

2 Ehe[H2962] geboren[H3205] waren die Berge[H2022] und du die Erde[H776] und den Erdkreis[H8398] erschaffen[H23421] hattest – ja, von[H4480] Ewigkeit[H5769] zu[H5704] Ewigkeit[H5769] bist du[H859] Gott[H4102].

3 Du lässt zum[H5704] Staub[H17933] zurückkehren[H7725] den Menschen[H582] und sprichst[H559]: Kehrt[H7725] zurück[H7725], ihr Menschenkinder[H1121 H120]!

4 Denn[H3588] 1000[H505] Jahre[H8141] sind in deinen Augen[H5869] wie der gestrige[H865] Tag[H3117], wenn[H3588] er vergangen[H5674] ist, und wie eine Wache[H821] in der Nacht[H3915].

5 Du schwemmst[H2229] sie weg[H2229], sie sind[H1961] wie ein Schlaf[H8142]; am Morgen[H1242] wie Gras[H2682], das aufsprosst[H24984];

6 Am Morgen[H1242] blüht[H6692] es und sprosst[H2498] auf[H2498], am Abend[H6153] wird es abgemäht[H41355] und verdorrt[H3001].

7 Denn[H3588] wir vergehen[H3615] durch deinen Zorn[H639], und durch deinen Grimm[H2534] werden wir weggeschreckt[H9266].

8 Du hast unsere Ungerechtigkeiten[H5771] vor[H5048] dich gestellt[H7896], unser verborgenes[H5956] Tun vor das Licht[H3974] deines Angesichts[H6440].

9 Denn[H3588] alle[H3605] unsere Tage[H3117] schwinden[H6437] durch deinen Grimm[H5678], wir bringen[H3615] unsere Jahre[H8141] zu[H3615] wie[H3644] einen Gedanken[H18997].

10 Die Tage[H3117] unserer Jahre[H8141], – ihrer sind 70[H7657] Jahre[H8141], und wenn[H518] in Kraft[H13698], 80[H8084] Jahre[H8141], und ihr Stolz[H7296] ist Mühsal[H5999] und Nichtigkeit[H205], denn[H3588] schnell[H2440] eilt[H1504] es vorüber[H1468], und wir fliegen[H5774] dahin[H5774].

11 Wer[H4310] erkennt[H3045] die Stärke[H5797] deines Zorns[H639] und, deiner Furcht[H3374] gemäß, deinen Grimm[H5678]?

12 So[H3651] lehre[H3045] uns denn zählen[H4487] unsere Tage[H3117], damit wir ein weises[H2451] Herz[H3824] erlangen[H935]!

13 Kehre[H7725] wieder[H7725], HERR[H3068]! – Bis[H5704] wann[H4970]? – Und lass es dich gereuen[H51629] über[H5921] deine Knechte[H5650]!

14 Sättige[H7646] uns früh[H124210] mit deiner Güte[H2617], so werden wir jubeln[H7442] und uns freuen[H8055] in allen[H3605] unseren Tagen[H3117].

15 Erfreue[H8055] uns nach den Tagen[H3117], da du uns gebeugt[H6031] hast, nach den Jahren[H8141], da wir Übles gesehen[H7200]! [?][H7451]

Druckausgabe erzeugt am 29.03.2024 auf bibelkommentare.de

16 Lass deinen Knechten[H5650] erscheinen[H7200] dein Tun[H6467], und deine Majestät[H1926] ihren Söhnen[H112111]! [?][H5921]

17 Und die Huld[H527812] des Herrn[H3068], unseres Gottes[H430], sei[H1961] über[H5921] uns! Und befestige[H3559] über[H5921] uns das Werk[H4639] unserer Hände[H3027]; ja, das Werk[H4639] unserer Hände[H3027], befestige[H3559] es!

Fußnoten

1. Eig. geboren
2. El
3. Eig. zur Zermalmung
4. Eig. nachsprosst; so auch V. 6
5. O. welkt es
6. O. bestürzt
7. O. ein Lispeln
8. And.: wenn vollzählig
9. O. erbarme dich
10. W. am Morgen
11. Eig. über ihren Söhnen
12. O. Lieblichkeit

Druckausgabe erzeugt am 29.03.2024 auf bibelkommentare.de